

ਨਵੇਂ ਆਵਾਸੀਆਂ
ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ
ਟੈਕਟਸੀਟ

ਕੰਮ 'ਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ



ਜੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕੌਣ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਬੀ ਸੀ 'ਚ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਥਾਂ 'ਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ।

- ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਵੀ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
- ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਇਹ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ 'ਚ ਵਾਪਸ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣ 'ਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣੀ ਜਾਂ ਸਮਝਣੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਏਗਾ?

ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ 'ਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ:

- ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ: www.worksafefbc.com
- ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ : www.labour.gov.bc.ca/esb

ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ

ਜੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਸੱਟ ਚੋਟ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਵਾਲੇ ਕਿਵੇਂ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ?

ਵਰਕਸੇਫ ਵਾਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਲਾਭ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁੜ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣ 'ਚ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕਈ ਪਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਸੱਟ ਚੋਟ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਾਂ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਸੱਟ ਚੋਟ ਲੱਗੀ ਹੈ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ:

ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ: ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਦੂਜੀ ਗੱਲ: ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਓ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਇਹ ਸੱਟ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ।

ਤੀਜੀ ਗੱਲ: ਜਿੰਨੀ ਛੇਤੀ ਹੋ ਸਕੇ ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਕਲੇਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ। 1-888-967-5377 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ 'ਚ ਆ ਰਹੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਾਰਨ ਵਰਕਸੇਫ ਬੀ ਸੀ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਕਲੇਮ ਦਾ ਕੀ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕਲੇਮ ਮਨਜ਼ੂਰ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤਾਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: ਪਰ ਜੇ ਨਾਂਹ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਵਰਕਸੇਫ ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇਗੀ। ਫੇਰ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਹੱਕ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਪੁਨਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਆਨ ਲਾਇਨ 'ਤੇ: www.worksafefbc.com 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਪੁਨਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਤਿਆਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ:

- ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਵਿਸਥਾਰ ਅਤੇ ਪੁਨਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਕਾਰਨ

- ਉਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ

ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਐਕਟ ਅਤੇ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਲ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਅਨੁਸਾਰ ਬੀ ਸੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਅਤੇ ਉਜਰਤਾਂ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਲੇੜੀਂਦਾ ਪੱਧਰ ਮਿਥਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ 'ਚ ਕੰਮ ਦੇ ਘੱਟੋ ਅਤੇ ਓਵਰਟਾਇਮ, ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਉਜਰਤ, ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ, ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢਣ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਜੇ ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਾਂ ਕਿ ਕੰਮ 'ਤੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਠੀਕ ਵਰਤਾਅ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਾਂ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਠੋਸ ਕਾਰਨ ਦੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਹਟਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 1-800-663-3316 ਜਾਂ www.labour.gov.bc.ca/esb 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੈਲਫ ਹੈਲਪ ਕਿਟ ਵੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਰਤਣ 'ਚ ਕਾਫੀ ਐੱਖ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੈਲਫ ਹੈਲਪ ਕਿਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਜੇ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਆਨਲਾਇਨ www.labour.gov.bc.ca/esb 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲਿਖਵਾਉਣੀ

ਜੇ ਕੋਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਿਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਕੱਢ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ 'ਚ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਆਨ ਲਾਇਨ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਫੈਕਸ ਜਾਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪ ਹੱਥੀਂ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਬੂਤ ਵੀ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 1-800-663-3316 ਜਾਂ www.labour.gov.bc.ca/esb 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਉਹ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਭ ਕੇ ਰੱਖੋ ਜਿਹੜੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ 'ਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪੇ ਸਟੱਬਾਂ ਆਦਿ। ਇਹ ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਜਿੰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਉੱਨੇ ਵਿਸਥਾਰ 'ਚ ਦੱਸੋ।

ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਕਈ ਕੇਸਾਂ 'ਚ ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ 'ਚ ਸਾਲਸੀ ਮੀਡੀਏਸ਼ਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਗੈਰ ਰਸਮੀ ਜਾਂ ਆਮ ਜਿਹੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਫੋਨ 'ਤੇ, ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਜਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਚ ਸਾਲਸ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਦੋਵੇਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਕਿਸੇ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਕੀਤੇ ਲਿਖਤੀ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਦਸਖਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਦੇਣੀ ਪਵੇਗੀ।

ਪਰ ਜੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਿਆ ਤਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮਿਤੀ ਨਿਸਚਿਤ ਕਰ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੁਣਵਾਈ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਾਜ਼ਰੀ 'ਚ ਜਾਂ ਫੋਨ 'ਤੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਦਲੀਲਾਂ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਬ੍ਰਾਂਚ ਅਫਸਰ ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਡੀਟਰਮੀਨੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਫੈਸਲੇ 'ਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਲਕ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਤਾ ਦੇ ਪੈਸੇ ਦੇਣੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਰਕਮ ਦੇਣ ਲਈ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਐਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਕੋਲ www.bcest.bc.ca 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਇਹ ਫੈਕਟਸ਼ੀਟ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੀ ਫੰਡਿੰਗ ਕਾਰਨ ਹੀ ਬਣਾਈ ਜਾ ਸਕੀ ਹੈ।